

(中華郵局特准掛號立券認爲新聞紙類)

中華民國十三年八月三十日

第一百五十七期

# 膠澳商埠報

## 本報價目

每週兩期每期一角  
每月八角  
全年八元  
外埠每月加郵費四分

膠澳商埠督辦公署秘書處編纂股發行  
電話第七百六十三號

# 目錄

## 命令

大總統令

- 膠澳商埠督辦公署訓令第一八九六號
- 膠澳商埠督辦公署訓令第一九〇二號
- 膠澳商埠督辦公署訓令第一九〇三號
- 膠澳商埠督辦公署訓令第一九〇五號
- 膠澳商埠督辦公署指令第一八五八處
- 膠澳商埠督辦公署指令第一八九二號
- 膠澳商埠督辦公署指令第一九〇三號
- 膠澳商埠督辦公署指令第一九〇六號
- 膠澳商埠督辦公署指令第一九〇七號
- 膠澳商埠督辦公署指令第一九一二號
- 膠澳商埠督辦公署指令第一九一三號
- 膠澳商埠督辦公署指令第一九二〇號
- 膠澳商埠督辦公署指令第一九二一號

## 公牘

- 膠澳商埠督辦公署公函第七八一號
- 膠澳商埠督辦公署公函第七八四號
- 膠澳商埠督辦公署公函第七八五號
- 膠澳商埠督辦公署公函第七八七號
- 膠澳商埠督辦公署公函第七八八號

## 批示

- 膠澳商埠督辦公署批第一〇二八號
- 膠澳商埠督辦公署批第一〇三九號
- 膠澳商埠督辦公署批第一〇五〇號
- 膠澳商埠督辦公署批第一〇五二號
- 山東青島地方審判廳刑事判決(共六件)

## 附件

- 膠澳商埠港政局業務經過概要(續)
- 膠澳商埠水道局水質化驗八月份報告

## 廣告

- 遺失徽章聲明

▲命令▼

大總統令

暫行代理部務司法次長薛篤弼呈監犯孫貴等行狀善良悛悔有據擬請宣告減刑免刑等語本大總統依照憲法第八十七條宣告將該犯李景雲准予免刑原判定執行無期徒刑之孫貴王立貴均各減為執行徒刑十七年原判定執行徒刑二十年之王三減為執行徒刑十三年原判處一等有期徒刑十三年之何永慶原判處一等有期徒刑十二年之張富藍均各減處二等有期徒刑八年以昭激勸此令

暫行代理部務司法次長薛篤弼呈監犯蔡照海等行狀善良悛悔有據擬請宣告減刑免刑等語本大總統依照憲法第八十七條宣告將該犯張小弟顧友生均予免刑原判定執行無期徒刑之蔡照海減為執行徒刑十三年原判處無期徒刑之方春泉減處一等有期徒刑十五年原判處一等有期徒刑十年之夏蘭仙即來先減處二等有期徒刑六年以昭激勸此令

暫行代理部務司法次長薛篤弼呈監犯王阿榮等行狀善良悛悔有據擬請宣告減刑免刑等語本大總統依照憲法第八十七條宣告將該犯王阿榮顧章因沈福生朱行木童典章胡紹文戴金山江德明均予免刑原判定執行徒刑十年之王阿二減為執行徒刑六年以昭激勸餘如所擬辦理此令

暫行代理部務司法次長薛篤弼呈監犯趙海山等行狀善良悛悔有據擬請宣告免刑等語本大總統依照憲法第八十七條宣告將該犯趙海山即趙漢山李鳳明即李鳳鳴王仲兒王明貨溫常貴馬富仔張印元魏

際瀛楊潘氏趙二貨均予免刑以昭激勸餘如所擬辦理此令

暫行代理部務司法次長薛篤弼呈案犯葛兆立行狀善良悔悟有據擬請宣告免刑等語本大總統依照憲法第八十七條宣告將該犯葛兆立准予免刑以昭激勸此令

暫行代理部務司法次長薛篤弼呈監犯俞寶生等行狀善良悔悟有據擬請宣告減刑免刑等語本大總統依照憲法第八十七條宣告將該犯徐蘭卿張家珍即張金發朱培生衛傑生黃谷生張金生沈阿四陳友生均予免刑原判處無期徒刑之俞寶生減為執行徒刑十六年以昭激勸此令

中華民國十三年八月二十二日

暫行代理部務司法次長薛篤弼呈監犯朱三小等行伏善良悔悟有據擬請宣告減刑免刑等語本大總統依照憲法第八十七條宣告將該犯宋長才蔣日旭何大沈士賓均予免刑原判處無期徒刑之朱三小楊德魁柳志根周義齋錢紅扣兒余張氏孫四范仲剛徐正泰魏隆光即魏薩光均各減處一等有期徒刑十五年原判處一等有期徒刑十四年之王樊朱治文均減處二等有期徒刑九年六月原判處一等有期徒刑十三年之姚進根減處二等有期徒刑九年原判處一等有期徒刑十二年之夏仁保周五二均減處二等有期徒刑八年以昭激勸此令

中華民國十三年八月二十三日

陸軍總長陸錦參謀總長張懷芝呈熱河都統署參謀長兼軍務處處長張廣熙另有差委請免本兼各職張廣熙准免本兼各職此令

任命郭鳳書爲熱河都統署參謀長兼軍務處處長此令

中華民國十三年八月二十四日

## 膠澳商埠督辦公署訓令 第一八九六號

### 令 警 察 廳

爲令行事前據梁李氏呈控護路隊李春林拐逃伊女粉嫖一案業經令仰該廳轉飭各區署嚴密查緝並函膠濟鐵路管理局查明核辦去後茲准路局復稱准貴公署滬七五一號函開案據梁李氏呈稱伊女粉嫖於本年舊歷七月初三日被大港站護路隊李春林拐逃原籍至今無着往該隊面加詰問而該隊長雖係承認但一味摸稜遷延不決懇飭警士嚴加查緝以保人口案關警隊名譽虛實均應澈究除批示暨令行警廳嚴密詳查究懲外相應據情函請查照轉飭所屬查明如果護路隊實有李春林其人務即設法擊獲解送法庭依法審判并希見復等因復准青島地方檢察廳函開案據梁李氏告訴李春林誘拐伊女梁粉嫖一案訊據梁李氏供稱李春林北京城裏人年二十八歲大港護路隊警士時向氏家央粉嫖作針工挑誘成姦於舊歷七月初三日借帶他看電影戲爲名先打滄口車票後由滄口帶上北京李春林係請二十五天假走的等語據此敵廳有傳訊之必要相應函請貴局飭警協助希將李春林傳送過廳以憑偵訊并附傳票等因前來當經令行敵路警務處併案切實查辦去後茲據該處呈稱據第一總段長馬春瀛呈稱轉據第一分段長關銳壽報告本月五日早間大港站後鄒平路住戶梁李氏至大港站警察分遣所報稱該所巡警李春林時常赴伊家漿洗衣服本月三日下午七時飭伊女聲言赴街內看演電影一去未回各處查找始知伊於昨晚八

時隨同該警登車逃去懇請追緝等語查該警李春林於七月二十八日接得家信因伊母病重思子情切令伊急速回家省視查驗原信屬實當准予給假該警遂於本月三日搭乘第一次車回籍是時並未見有同行婦女除令梁李氏暫回聽候傳喚外應如何辦理請核示前來查巡警李春林既經梁李氏呈控誘拐伊女無論有無事實究屬品行有虧擬請將該警先行斥革並派該警原保巡長賈德魁查傳該警到案以便追究各等情到處當飭將該警李春林即行斥革並責成該原保予限五日務將該革警傳獲歸案以便追究去後茲於本月十三日復據該總段長呈稱本日據派赴北京查傳革警李春林之原保巡長賈德魁回段聲稱已將李春林及苟梁氏查傳到案當經提訊據革警李春林供稱前在大港充當巡警時常到梁李氏家內取送漿洗衣服遂與梁李氏之女苟梁氏熟識現因母病請假回藉苟梁氏堅欲跟隨回京過度我未應允迨至本月三日晚我已登車不意苟梁氏亦自行購票趕至我仍拒絕同行該氏不聽及至由濟至京仍係該氏自購車票到家後我父母不准容留是以無法暫將該氏送至我胞姐家內我正因該氏處置爲難之際適於本月十一日有我原保賈德魁到京傳喚遂攜同苟梁氏跟隨賈德魁到案實係該氏自行由家逃出追遂至京並無誘拐情事復訊苟梁氏供稱乳名粉嫻係膠縣人年二十二歲於三年前許配即墨縣張哥莊苟大巒爲妻過門後夫妻不和並受公婆虐待因之常回娘家居住時有大港站巡警李春林到我家漿洗衣服彼此熟識因我母迫令我爲娼是我不從爭吵數次我聞李春林本月三日請假回籍我找向李春林叫他將我帶回伊家隨同過度是伊未允我向我母僞稱出外看演電影遂自購買車票追隨李春林至京等語復將梁李氏傳案據供本月三日確因細故與伊女口角堅不承認有迫女爲娼情事各等情送請核辦前來當派勤務課課長

趙百善復訊核與總段呈報情形相符詳核李春林苟梁氏供詞雖無誘拐情事惟據梁李氏所控情節係關刑事未便處置擬請將該原被移送青島地方檢察廳訊辦至梁李氏原呈所稱報案後該管官長一味模稜遷延不決一節查該氏係於本月五日到站報案即由該站分遣所呈報該管總分段查明該保人於七日限令該保赴京查傳至十三日即將該警等由京查獲到案足證並無漠視模稜情事除苟梁氏交由伊母梁李氏暫行領回聽後傳喚其革警李春林由段拘押外理合抄錄供詞呈請鑒核等情前來除指令該處將革警李林押送青島地方檢察廳依法偵訊并分函檢察廳外相應抄錄原供即希查照等因並附供詞一份到署准春此除函復外合亟抄錄供詞一份令行該廳即便知照此令

計抄發供詞一份

中華民國十三年八月二十一日

## 膠澳商埠督辦公署訓令 第一九〇二號

令 港 政 局

為訓令事該局前擬征收船鈔一案現准

農商部咨復內開前准咨送膠澳商埠港政局呈擬征收船鈔規則一份請查照核復等因當經本部咨行外交財政部暨稅務處核辦去後茲准稅務處復稱當經本處以該埠港政局所擬之征收船鈔規則二十條其中條文與海關方面有無關係之處照錄前項規則令行總稅務司查復茲據詳核呈復前來查核總稅務司呈復情形是青島於原征港捐外加征船鈔已屬不易實行若必於該口加征船鈔按照條約之規定亦應歸

海關發給執照不能由其他機關征收所陳各節尙屬具有理由咨行查照等因到部除原文業准咨復不另鈔送外相應咨請貴督辦查照可也等因准此查海關專管關稅港政職司港務如風馬牛之不相及而本埠尤具特殊情形所有燈塔旗台標識均歸港政局管理斷不能與他埠相提並論况船鈔關稅截然兩事關稅擔保賠款船鈔並不在內是該項船鈔不受關稅之影響更覺顯而易見即使讓一步言之如他埠海關附設理船廳原屬一時權宜之計在本埠則由港政局完全負責自非海關所能過問該局所擬征收船鈔辦法理由極爲充分前准

交通部迭次來咨對於本案建議頗表贊同其解釋各條最爲明晰業經令行該局擬議具復在案茲譯農商部咨稱各節意見參差合極令仰該局遵照迅即綜核全案詳加考慮悉心擬議申敘理由克日呈報到署俾可據理駁復以定權限而杜覬覦毋稍玩延切切此令

中華民國十三年八月二十二日

## 膠澳商埠督辦公署訓令 第一九〇三號

令 警 察 廳

爲令行事准駐青美領事函開奉敵國北京使署訓令內開准敵國財政部所發之通告謂近有一種美金之五元偽造紙幣係仿伊林挪瓦省施喀哥城之聯邦國庫銀行者票面'D'字票版號碼不清有該省財政廳秘書米倫及財政廳長白夫蘭之簽字與林肯之肖像另一種爲二十元者係仿民尼叟塔省之民尼伯里城聯



邦國庫銀行之流通券票面印就“C”字票版號碼第二十九號具有該省財政廳之秘書郝司敦及布爾克廳長之簽字與克理夫蘭省之圖畫查該二種偽造紙幣模倣極粗率皆用鉛板施以鎂水製成者其五元之券紙內未裱以絲線亦未仿造何線在內其二十元之券有墨水線假充其紋此種偽造紙幣模倣不肖一望即知其爲假冒極易偵察等因准此合亟通知在膠澳區內警察此令奉此相應函達貴署是否有用於貴國官廳尙不敢確定因信大批美金輸入青島似亦較難惟與本埠各兌換所及銀行未嘗不少有關係也用敢直陳即請鑒察爲荷等因准此除轉行總商會通告各商注意並函復外合亟令仰該廳遵照迅即轉飭該管區署嚴爲防範如有前項偽幣發見應即查拿究辦毋違切切此令  
中華民國十三年八月二十二日

## 膠澳商埠督辦公署訓令 第一九〇五號

令 港 政 局

爲令行事案據華新公司日人新井榮吾請願略稱裝運木材之輪船由日人及安東縣等來青者大部份集於小港附近搬役在此起卸時在被沉沒之木材殊屬不少依敝公司斷定當在二百個以上可以舉行掃海實地撈獲以免廢置可惜茲特擬訂辦法如左將此所獲海中遺利共謀公益伏乞批准俾資進行實所企禱等情並附辦法八條略圖一紙到署據此核閱該日人請願各節是否可行究與本港規則有無抵觸之處事爲該局專責合亟抄發原件令仰該局遵照迅即悉心擬議詳加考慮妥訂辦法尅日呈復到署以憑察奪毋延切切此令

計抄發 願書一件 附辦法八條 地圖一紙

中華民國十三年八月二十三日

## 膠澳商埠督辦公署指令 第二八五八號

令 警 察 廳

呈一件 呈報薛家島紳商公立通俗教育講演所情形業經准予備案請指遵由

呈暨暫行簡章宣講科目等件均悉查原呈修改簡章及宣講科目大致尙屬周妥惟所擬公立名稱核與定章不符應遵教育部通俗教育講演所規程第五條所定改稱私立以符定制又第三條第三項臨時堂役一人應改爲臨時庶務一人第四條堂役承所長之指揮一語應改爲庶務承所長之指揮第十五條本所臨時堂役工資一語應改爲本所臨時庶務津貼第十八條第四項婦女二字下應加暫緩聽講四字此項講演機關既由水上警察署勸辦而成該署長熱心公益深堪嘉許應准先行試辦迅將舉定所長及講演員等履歷等件呈送來署以備存案嗣後該所每次講演並一切辦理情形即責成該署長就近認真監察切實進行隨時報告該廳並准逕呈本署備核將來如果辦有成效地方風氣大開之時由該講演所長自行呈報再爲正式立案可也仰卽轉飭遵照切切此令附件存

中華民國十三年八月二十日

## 膠澳商埠督辦公署指令 第二八九二號

令 警 察 廳

呈一件 呈復遵令飭查訊李村馮友山夫婦傷斃一案情形由

呈暨偵查訊供清冊等件均悉事關兩命重案未便含糊了結仍仰轉飭該管區署遴選幹警嚴密偵查務得確實證據俾可得其真相並將偵查所得隨時具報以憑察奪毋稍違延切切此令附件存

中華民國十三年八月二十二日

膠澳商埠督辦公署指令 第二九〇三號

令公立趙哥莊初級小學校

呈一件 呈教員藍紀溫因祖父病故請准予給假由

據陳已悉該教員藍紀溫祖父病故一節姑准給假一星期俾盡孝思仰即傳知該教員於假滿後迅即回校預備開學授課毋稍玩延致廢職務併仰知照切切此令

中華民國十三年八月二十三日

膠澳商埠督辦公署指令 第二九〇六號

令台東鎮商務會

呈一件 呈轉天順東等當店懇請仍照舊規利率及取贖期限理由

呈暨天順東等原呈均悉查典當營業關係貧民生計殊非淺鮮開設典當者其目的固在圖利似宜於出資

營業之中仍寓維持社會之意方為正辦庶不至違背該當商等鋪中所懸立牌上書富國便民之本旨是故魯省當業單行章程對於取贖期間以二十四個月為限一律月利二分五厘即合年利三分之數頗屬不少本署此次所訂管理規則定為月利三分以十二個月為滿按此類推其獲利不為不厚亦以本埠生活程度較高與內地情形微有區別業經格外通融從寬厘定以示體恤該當商等應如何共體斯義遵照新章實行乃竟不恤人言但圖厚利輒敢請求仍照舊規辦理該商會不加勸阻貿然為之代陳未免偏袒富商而輕視貧民生計本督辦具有天良礙難允予所請如果以歇業為要挾實屬利令智昏自取失敗宜再思之仰即傳知遵照凜之切切此令

中華民國十三年八月二十三日

## 膠澳商埠督辦公署指令 第二九〇七號

令 警 察 廳

呈一件 呈復遵查劉星山在平度路建築戲場多有妨礙由

呈悉查本埠商務雖不繁盛而地方風景頗佳兼之交通便利中西人士來此避暑者絡繹不絕商旅亦逐漸增多不可不有相當之娛樂場以為過客消遣之所無如原有戲館多係舊式設備簡單而且規模狹小齷齪不堪殊非上流社會者所能涉獵之地娛樂之處過少自難久事停留即於商業有間接關係安望其多所發展該永德堂代表劉星山請於平度路建築戲園等情是亦振興商務之一道事屬可行當飭工程事務所規

定圖樣悉按新式舞台建築自與舊日戲館不可同日而語且經本督辦親自履勘與聖功明德兩校尙無妨礙雖該廳所陳不爲無見然營業自由似未便加以抑勒仰卽傳知該代表遵照迅將管理規則擬具草案尅日逕呈來署俟審核規定後再爲查照定章呈請註冊立案但使管理得宜決不至妨礙學校擾亂學生心曲也併仰知照此令

中華民國十三年八月二十三日

## 膠澳商埠督辦公署指令 第二九一二號

令 警 察 廳

呈一件 呈遵查魚市場扣用暨辦理情形由

呈暨王衍瑞等原信一件會單一紙均悉據陳處理王衍瑞等與水產同業公會互控一案經過情形尙屬妥協所有兩造在案人等或係受人愚弄或係出於誤會均從寬概免深究准予銷案惟該廳擬請仍設魚市場就該場收入總數內提取二成補助膠澳政費一節事屬可行應飭發起人察看現在情形參酌向來習慣組織魚市場規定收用辦法妥擬章程以及辦事細則不必用水產同業公會名義卽由發起人另行呈請立案務宜減輕漁民担負使其樂於就我範圍藉以抵制外人組合保護本國漁團當可准如所請也仰卽轉飭遵照此令附件存

中華民國十三年八月二十三日

## 膠澳商埠督辦公署指令 第二九一三號

令 港 政 局

呈一件 呈報獎勵李村號輪船搭救李大有帆船在事出力員役請核准由

呈悉該局李村號船長李元乾等十人竟於驚風駭浪之中竭力援救李大有帆船所裝苦力多人居然出險足見該船員等重視生命奮不顧身其一種義勇情形實為常人所不及殊堪嘉尚既據該局長分別予以獎勵應准備案仰即傳知遵照此令

中華民國十三年八月二十三日

膠澳商埠督辦公署指令 第二九二〇號

令公立韓哥莊初級小學校

呈一件 呈報到差並啓用鈐記請備案由

據呈啓用鈐記日期已悉應准備案仍仰將招考學生人數暨置辦校具物品等件以及開辦情形迅即分別造具事項清冊尅日呈送來署以憑查核併即知照切切此令

中華民國十三年八月二十三日

膠澳商埠督辦公署指令 第二九二二號

令公立登審初級小學校

呈一件 呈請修理校舍及建築便所由

呈悉據陳該校教室年久失修等情仰候派員查驗如果必須修理再行飭知遵辦至於學生便所非造不可應即從公費項下先行動用逐月勻流開支不得另請公款以資撙節併仰知照切切此令

中華民國十三年八月二十三日

▲公牘▼

膠澳商埠督辦公署公函 第七八一號

逕啓者案據商人孫潤泉呈稱竊商與特別區陰島商民劉靜山債務糾葛經司法衙門去年陰曆九月間判決確定判令劉靜山償還商債劉靜山逃債遠颺遂移至執行機關於債務目的上施行強制法及今將近周歲迄無確定辦法商屢次呼籲而堂簾隔閡漠不相關但有堂費公費執行費賠累不堪因於兩月前承恩暢官曾有陳訴鈞署之呈在案蒙天恩矜赦冒昧指予自行催告商奉遵鈞諭催告再三執行費再納如數延遲兩月餘僅得一缺少鑑定人不能拍賣結果商愚無識亦不知司法執行債誰可作鑑定人更不知執行衙門能否因債務人之抵賴即可達到不能執行之時效計自判決執行後商所訟累賠墊不下數百元債務人得逃避之力兀自逍遙局外一介不受損失顛倒是非法例若是其酷耶商以本小利微輾轉貿易劉靜山賴商有法商不能轉賴有方片面義務委係不能度生奔訴無地呼籲無門用是陡膽上陳敷訴荼苦懇大人天恩重開轉飭所屬執行機關如法變賣償還商所受再生之恩啣草銜環不敢種施報於萬一也越權之訴曷勝悚惶等情據此除批示案經法庭判決確定司法獨立本公署未便干預其事惟據稱業已繳納執行費何以

迄今尚未執行其中必有原因姑候據情函知法院查案見復再為核奪飭遵等因挂發外相應據情函請貴廳查照飭司查案見復以便飭遵此致

青島地方審判廳

中華民國十三年八月二十一日

### 膠澳商埠督辦公署公函 第七八四號

逕復者頃准

函開以鄒平路住戶梁李氏訴護路隊李春林勾拐伊女粉嫗一案已飭警務處查傳到局送交法庭訊辦等因並附供詞一份到署准此案關刑事旬日之間竟將案內關係人李春林苟梁氏即梁粉嫗查獲足徵

貴局辦事敏捷深堪佩慰既將該革警李春林押送青島地方檢察廳依法偵訊自應聽候法廳按照法定手續辦理除令行本埠警廳知照外相應函復即希

查照為荷此致

膠濟鐵路管理局

中華民國十三年八月二十一日

### 膠澳商埠督辦公署公函 第七八五號

逕復者接准



大函並修訂公證試辦規則一份到署准此具見

貴廳長法理精詳無微不至曷勝佩服除飭科存案備查暨刊登公報宣布外相應函復即希查照爲荷此致  
青島地方審判廳

中華民國十三年八月二十一日

### 膠澳商埠督辦公署公函 第七八七號

逕啓者准駐青美領事函開奉敝國北京使署訓令內開准敝國財政部所發之通告謂近有一種美金之五元偽造紙幣係仿伊林挪瓦省施喀哥城之聯邦國庫銀行者票面D字票版號碼不清有該財政廳秘書米倫及財政廳長白夫蘭之簽字與林肯之肖像另一種爲二十元者係仿民尼叟塔省之民尼伯里城聯邦國庫銀行之流通券印就D字票版號碼第二十九號具有該省財政廳之秘書郝司敦及布京克廳長之簽字與克理夫蘭省之圖畫查該二種偽造紙幣模倣極粗率皆用鉛銅版施以錐水製成者其五元之券紙內未裱以絲線亦未仿造何線在內其二十元之券有墨水線假充其紋此種偽造紙幣模倣不肖一望即知其爲假冒極易偵察等因准此合亟通知在膠澳區內警察此令奉此相應函達貴署是否有用於貴國官廳尙不敢確定因信大批美金輸入青埠似亦較難惟與本埠各兌換所及銀行未嘗不少有關係也用敢直陳即請鑒察爲荷等因准此除令警廳轉飭該管區署嚴爲防範並函復外相應函達  
查照即希通告各商一體注意可也此致

青島總商會

中華民國十三年八月二十二日

### 膠澳商埠督辦公署公函 第七八八號

逕復者准

貴領事函開以近有美金偽造紙幣是否已有輸入本埠請為鑒察等因准此除令行警廳轉飭該管區署嚴為防範並函知總商會通告各商注意外相應函復即希查照為荷此致

美國駐青領事歐

中華民國十三年八月二十二日

### ▲批 示▼

### 膠澳商埠督辦公署批 第一〇二八號

具呈人孫潤泉

呈一件 呈請轉飭執行機關對於劉靜山欠債案變賣償還由

據呈已悉案經法庭判決確定司法獨立本公署未便干預其事惟據稱業已繳納執行費何以迄今尙未執行其中必有原因姑候據情函知青島地方審判廳查案見復再為核奪飭遵仰即知照此批

中華民國十三年八月二十一日

膠澳商埠督辦公署批 第一〇三九號

具呈人孫德全等

呈一件 呈擬在青島開辦中德銀行請予批准由

呈暨簡章均悉據陳瓚請籌辦中德銀行股份有限公司等情以便土產之輸出而謀商業之發展通商便民事屬可行應准備案惟所送章程過於簡略仰即先行籌備成立再為按照公司條例及註冊規則擬具詳細章程書類並遵章繳納註冊費尅日呈送來署方可核轉咨請主管各部註冊給照以完手續而符定章此批簡章存

中華民國十三年八月二十二日

膠澳商埠督辦公署批 第一〇五〇號

具呈人邢連三等

呈一件 呈控曲瑞存等偷割魚網恃強霸留請予依法嚴辦由

據呈各節如果屬實殊堪痛恨已令行警廳飭傳曲瑞存到案訊明確情依法擬辦仰即知照此批  
中華民國十三年八月二十三日

膠澳商埠督辦公署批 第一〇五二號

具呈人張金相

呈一件 呈擬在台東四路創辦幼稚園請准予立案由

呈暨簡章均悉據稱擬在台東四路創辦幼稚園等情足徵熱心保育嘉惠孩童深堪嘉許惟該教員究竟籌有經費若干園舍建築若干面積若何是否能容二百名兒童之數至於保母之資格全部之組織如何設備是否有其他董事負責來呈均未詳細聲敘章程亦極簡單無從核辦應俟籌備成立實行開辦時另擬詳細規章呈候派員查驗以昭實在所請立案一節暫從緩議可也仰即遵照此批簡章存

中華民國十三年全月二十三日

## 山東青島地方審判廳刑事判決

一件 勇文卿侵占一案

主文

勇文卿侵占依契約照料他人事務之管有物處五等有期徒刑二月未決羈押日數准以二日折抵徒刑刑一日

中華民國十三年六月二十四日

一件 方學禮竊盜一案

主文

方學禮竊盜處五等有期徒刑二月又五日未決羈押日數准以二日折抵徒刑一日

中華民國十三年六月二十四日

一件 劉玉海傷害及賭博一案

主文

劉玉海輕微傷害王林柏減處拘役四日

王林柏賭博財物處罰金二元如無力繳納時准以一元折算一日易以監禁  
紙牌一付骨牌三張沒收之

中華民國十三年六月二十六日

一件 蓋順和傷害一案

主文

蓋順和輕微傷害楊從海減處拘役六日未決期內羈押日數准以二日折抵刑期一日

中華民國十三年六月二十五日

一件 劉佩金詐欺取財一案

主文

劉佩金詐取天德號貨物處五等有期徒刑二月未決期內羈押日數准以二日折抵刑期一日

中華民國十三年六月二十六日

一件 張豐年吸食鴉片一案

主文

張豐年吸食鴉片煙處拘役四十日未決期內羈押日數准以二日折抵刑期一日

煙槍一枝烟燈一盞煙盅一個鑷一把簽子一個煙灰一包約二兩挖子一個沒收之

中華民國十三年六月二十四日

# ▲附件▼

## 膠澳商埠港政局業務經過概要

(續第一百五十六期)

輪船入港表

| 由來地    | 中國船 |       | 日本船 |        | 英國船 |       | 美國船 |       | 其他各國船 |        | 計 |        |
|--------|-----|-------|-----|--------|-----|-------|-----|-------|-------|--------|---|--------|
|        | 數隻  | 註冊噸數  | 數隻  | 註冊噸數   | 數隻  | 註冊噸數  | 數隻  | 註冊噸數  | 數隻    | 註冊噸數   |   |        |
| 大連     | 一   | 六四六   | 六   | 九、四四三  | 一   | 六、二二三 |     |       | 一     | 五、二三五  | 九 | 二一、五三七 |
| 上海     | 四   | 三、四二三 | 六   | 七、〇四八  | 三   | 三、五六四 | 一   | 三、三四三 |       | 三、三三三  | 五 | 二〇、六九一 |
| 香港     |     |       | 一   | 一、三〇六  |     |       |     |       |       |        | 一 | 一、三〇六  |
| 其他中國各埠 |     |       |     |        |     |       |     |       | 一     | 二七四    | 一 | 二七四    |
| 日本內地   |     |       | 五   | 六、五一六  |     |       |     |       | 一     | 五、五二二  | 六 | 一一、〇二八 |
| 仁川     |     |       | 一   | 五六二    |     |       |     |       |       |        | 一 | 五六二    |
| 其他各國   |     |       |     |        |     |       |     |       |       |        |   |        |
| 合計     | 五   | 四、〇六九 | 一九  | 二四、八七五 | 四   | 九、七七七 | 一   | 三、三四三 | 四     | 一四、三三四 | 四 | 五六、三九八 |

輪船出港表

| 向 往 地  | 中國船 |       | 日本船 |        | 英國船 |        | 美國船 |       | 其他各國船 |        | 計      |
|--------|-----|-------|-----|--------|-----|--------|-----|-------|-------|--------|--------|
|        | 數隻  | 註冊噸數  | 數隻  | 註冊噸數   | 數隻  | 註冊噸數   | 數隻  | 註冊噸數  | 數隻    | 註冊噸數   |        |
| 大 連    | 二   | 二、二〇三 | 五   | 五、〇八〇  |     |        |     |       |       |        | 七、二九一  |
| 上 海    | 二   | 一、二〇〇 | 五   | 三、一三八  | 五   | 一五、四五三 |     |       | 五     | 七、七九〇  | 四六、五六〇 |
| 烟 台    | 一   | 六六六   |     |        |     |        |     |       | 一     |        | 六六六    |
| 天 津    |     |       | 二   | 二、八三二  |     |        |     |       | 二     |        | 二、八三二  |
| 其他中國各埠 |     |       |     |        | 一   | 一、二七〇  |     |       |       | 一      | 二、七四三  |
| 日本內地   |     |       | 五   | 六、六五六  |     |        |     |       | 五     |        | 六、六五六  |
| 仁 川    |     |       | 二   | 一、八七六  |     |        |     |       | 二     |        | 一、八七六  |
| 其他各國   |     |       |     |        | 一   | 四、七五〇  |     |       | 一     |        | 四、七五〇  |
| 合 計    | 五   | 四、〇六九 | 一九  | 二八、五九〇 | 七   | 二二、三五二 | 一   | 三、三四三 | 六     | 二八、〇六四 | 七五、四二八 |

輪船裝卸貨物由來向港別表

| 地 別 | 出 口 |         | 進 口 |         | 地 別  | 出 口 |         | 進 口 |         |
|-----|-----|---------|-----|---------|------|-----|---------|-----|---------|
|     | 數   | 噸       | 數   | 噸       |      | 數   | 噸       | 數   | 噸       |
| 大 連 |     | 三七〇、四   |     | 一、六二六、九 | 日本內地 |     | 七、四五八、一 |     | 三、一九九、七 |
| 上 海 |     | 九、一四七、八 |     | 三、〇七〇、〇 | 朝 鮮  |     | 二二七、一   |     | 五二二、四   |



|            |         |       |      |          |
|------------|---------|-------|------|----------|
| 香港         | 二八、七    | 七〇六、〇 | 台灣   | 六、八      |
| 天津         | 二九三、一   | 一、四   | 小呂宋  |          |
| 煙台         | 一、四五二、五 | 二〇二、九 | 其他外國 | 一一、四〇二、九 |
| 其他中<br>國各埠 | 八八二、二   | 五〇〇、四 | 計    | 三〇、八七七、八 |
|            |         |       |      | 一〇、五五四、七 |

備考 外有船用炭四、四一五、〇噸

三倉庫營業

本旬出入庫貨物均無旬末存庫之機械類紅土計二噸七合價值銀八百七十七元三角六分與去年同期比較入庫者減少一十二噸一出庫者減少二百〇九噸九旬末存庫者減少一千〇二十二噸三營業倉庫貨物出入及存庫表

| 品名  | 上旬  |        | 本旬 |    | 本旬 |    | 旬末  |        |
|-----|-----|--------|----|----|----|----|-----|--------|
|     | 噸數  | 價額     | 噸數 | 價額 | 噸數 | 價額 | 噸數  | 價額     |
| 機械類 | 一、一 | 七六〇、〇〇 |    |    |    |    | 一、一 | 七六〇、〇〇 |
| 紅土  | 一、六 | 一一七、三六 |    |    |    |    | 一、六 | 一一七、三六 |
| 合計  | 二、七 | 八七七、三六 |    |    |    |    | 二、七 | 八七七、三六 |

碼頭收入表

| 費別    | 收入銀額    |   | 費別      | 收入銀額   |   |
|-------|---------|---|---------|--------|---|
|       | 別       | 收 |         | 別      | 收 |
| 船費    | 一九一七、五九 |   | 貨物留置費   | 八二八、六〇 |   |
| 船貨裝卸費 | 九九一、二五  |   | 臨時作業津貼費 | 五〇一、三八 |   |

|       |           |       |          |
|-------|-----------|-------|----------|
| 船內移貨費 | 七、〇〇      | 小港收入費 | 一、三〇六、五〇 |
| 貨物運搬費 | 一、六二四、六六  | 倉庫收入費 | 二、八五八、二七 |
| 貨車裝卸費 | 九〇〇、五二    | 雜收入費  | 一六四、〇五   |
| 碼頭費   | 一三、〇九六、二四 | 合計    | 二、一九六、〇六 |

### 膠澳商埠港政局業務經過概要

民國十三年七月旬報

#### 一輪船出入

本旬繫埠輪船三五隻四一九八四噸離埠輪船三四隻四〇九二二噸與去年同期比較繫埠輪船隻數雖增四隻而註冊噸數反減少四、五四二噸離埠輪船隻數亦增加七隻註冊噸數亦減少三、九〇噸茲將本旬繫離輪船隻數噸數及所屬國籍區分於下

繫埠 中國船一〇隻九、二一五噸日本船一八隻一七、四四八噸英國船四隻九、一六〇噸德國船

一隻三、八九六噸其他各國船二隻二、二六五噸

離埠 中國船七隻六、九五三噸日本船二〇隻二〇、九八二噸英國船四隻六、八二六噸德國船一

隻三、八九六噸其他各國船二隻二、二六五噸

旬末泊港輪船五隻六、七五二噸計中國船三隻二、二六二噸日本船一隻九、八三噸英國船一隻三、二五〇噸

一輪船裝卸貨物

|   | 去年 | 同期       | 本        | 旬 | 增 | 減       |
|---|----|----------|----------|---|---|---------|
| 出 | 口  | 一五、三二八、四 | 一六、四〇六、四 |   |   | 一、〇七八、〇 |
| 進 | 口  | 一四、七七六、一 | 一八、〇〇八、一 |   |   | 三、二三二、〇 |
| 計 |    | 三〇、一〇四、五 | 三四、四一四、五 |   |   | 四、三一〇、〇 |

出口貨物

本旬輸出總額計一萬六千四百〇六噸四因煤炭一項激增故比較去年同期增加一千〇七十八噸茲就出口地別及增減數量分列於後

出口至大連之啤酒花生油等增加五百五十餘噸至上海之棉花煤炭等增加四千六百餘噸至朝鮮之草辦煤炭等增加二百九十餘噸至其他各國之草辦及其他等增加二百六十餘噸

出口至其他中國各埠之花生花生油等減少一千九百餘噸至日本內地之雞蛋煤炭桐木等減少二千八百餘噸輸出至香港各貨則較去年同期無多增減

進口貨物

本旬輸入總額計一萬八千〇八噸一就中以木料增加甚鉅總計較去年同期有三千二百三十二噸之增進茲將進口地別及增減數量分列於後

由上海進口之煙草木料等增加一千六百餘噸由香港之紗糖紙類等增加一千一百餘噸由朝鮮之白

米及其他等增加四百六十餘噸其他各國去年同期無輸入比較增加四千六百餘噸  
 由大連進口之高糧豆餅等減少九百餘噸由其他中國各埠之高糧礦石等減少三千八百餘噸由日本  
 內地輸入則較去年同期無多增減

重要出口貨物噸數去年同期對照表

| 品名  | 去年同期    | 本旬    | 增減        |
|-----|---------|-------|-----------|
| 豆餅  | 二、〇三七、二 | 四六五、八 | △ 一、五七一、四 |
| 花生  | 二、〇三七、二 | 四六五、八 | △ 一、五七一、四 |
| 煙葉  | 四二、六    | 二五一、六 | △ 二〇九、〇   |
| 雞蛋  | 八六一、五   | 二〇一、九 | △ 六五九、六   |
| 牛肉  | 三五一、四   | 二七四、二 | △ 七七、二    |
| 鹽類  | 〇、一     |       | △ 〇、一     |
| 啤酒  | 二四三、〇   | 四七八、九 | △ 二三五、九   |
| 棉花  | 三一五、九   | 三四九、八 | △ 三三、九    |
| 草辦  | 八七、四    | 二二六、二 | △ 一三八、八   |
| 牛   | 二一〇、〇   | 二八、五  | △ 一八一、五   |
| 猪牛脂 | 四一、三    | 九九、七  | △ 五八、四    |

(未完)